

# Wiadomości Turystyczne

Rok VII

Nr. 19

Cena 25 gr.

DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY TURYSTYCE, KOMUNIKACJI, OCHRONIE PRZYRODY, UZDROWISKOM, HOTELARSTWU I PRZEMYSŁOWI TURYSTYCZNEMU

## Coraz wyraźniej

### Szydło z worka

Po wielkiej serji katastrof kolejowych wskazywaliśmy wyraźnie na ich źródło: wadliwą organizację administracji kolejowej na najwyższych szczeblach, polegającą w pierwszym rzędzie na braku fachowców, a przepełnieniu urzędów personelem, rekrutującym się wprawdzie z ludzi niezwykle czciogodnych, ale kompletnie do komenderowania, w rzadkim wypadku jednak do pracy o tak specjalnym charakterze, jakim jest kolejnictwo, wymagająca przede wszystkim fachowości.

W nieodpowiednim doborze personelu administracyjnego tkwi źródło wielu dalszych niedomagań naszego kolejnictwa: brak należytego zrozumienia dla potrzeb taborowych, nieogłędne planowanie budżetowe, którego skutkiem są nadmiernie rozbudowane budżety personalne w centrali i głodowe nieomal zarobki pracowników ruchu i warsztatów, nepotyzm w obsadzaniu posad, a przede wszystkim wadliwa polityka personalna. Ta ostatnia nie liczy się w Ministerstwie Komunikacji z istniejącymi warunkami rynku pracy i chciałaby stosować kategorie rygorów w przedsiębiorstwie najwybitniej w świecie przemysłowym. Stąd też pochodzi brak młodych sił fachowych, które stronią od Ministerstwa Komunikacji, proponującego im groteskowe pensje, wystarczające zaledwie na papierosy, stąd też pochodzi zła organizacja pracy w działach ruchu i warsztatów, nosząca wyraźne piętno krótkowzrocznego wyzysku kapitalistycznego, dążącego do jak największej eksploatacji sił pracowników za możliwie najniższe płace, tej samej eksploatacji, która w krótkim czasie wyczerpuje pracowników nerwowo i fizycznie i albo czyni z nich przedwcześnie invalidów, albo tak dalece obniża w końcu wartość ich pracy, że następują katastrofy.

Że tak jest, nie można się dziwić. Rządzenie za pomocą komendy „bacność“ i „powstań“ dobre jest raz do roku w czasie parady przysposobienia kolejowego. W codziennych stosunkach nie da się utrzymać na dłuższą metę i w końcu doprowadzi kolejarstwo tylko do stanu „padnij“.

Kiedy przed kilku laty rozpoczął się omawiany proces w obsadzaniu administracji kolejowej, zdawało się wielu optymistom, że

zasługi położone dla kraju w innych dziedzinach lub też wysokie poparcia zastąpić mogą fachowość. Następne lata powoli rozwiewały te iluzje, zaś serje katastrof ostatecznie wysunęły szydło z worka. Czy potrafiąco wyciągnąć z tego konsekwencje? Zaraz zobaczymy.

### Tabor

Dokładne dane, dotyczące stanu zniszczenia taboru, szczególnie parowozowego, ogłosił kilkakrotnie inż. Aleksander Pawłowski, ogólnie w Polsce uznany za największy autorytet w tej sprawie. Jego referaty w Stowarzyszeniu Techników wywołały prawdziwą sensację. Nikt bowiem nie przypuszczał, że kolejnictwo nasze znajdujące się aż w tak wielkim stanie upadku. Ale na tym skończyło się. Memorjały inż. A. Pawłowskiego, składane w Ministerstwie Komunikacji, spotkały się z chłodnym przyjęciem. Tam wiedzą wszystko lepiej, bo dla czego właściwie laicy mają wiedzieć gorzej od kolejarza, który całe życie spędził w swoim fachu? I dlaczego zatruwać sobie spokój alarmami? I wogóle, poco przedsiębrać wielkie, kosztowne i kłopotliwe prace, kiedy... łatwiej jest za pośrednictwem usłużnego referatu prasowego i jeszcze usłużniejszych niektórych organów prasowych uspokoić opinię publiczną! Przecież ani dziś, ani jutro nie staną wszystkie chore parowozy, a pojutrze może już nie być na stanowisku tego, który odpowiada za ten stan?

Przecież Ministerstwo posiada ludzi uniwersalnych i widzieliśmy już, jak jeden z jego dygnitarzy potrafił być równie dobrym dyrektorem tramwajów, następnie prezydentem jednego z największych miast Polski, następnie zaś znowu prezesem dyrekcji kolejowej. Czy taki dygnitarz wogóle posiada jakieś poczucie odpowiedzialności za swoją działalność, skoro z taką łatwością może z dziś na jutro zmieniać rodzaj pracy i w odpowiedniej chwili przenosić się po angielsku na inne stanowisko, pozostawiając swemu następcy wszystkie skutki swego urzędowania, publiczności zaś—odczuwanie ich na własnych połamanych kościach?

Dla ścisłości zaznaczyć należy, że omawiany dygnitarz nie spowodował ani pośrednio ani bezpośrednio żadnej katastrofy, a cytowany jest tutaj jedynie jako bardzo wyrazisty przykład stosun-

(Dokończenie na str. 2-iej)

## Winobranie



Fragment z winobrania w okolicy Warny

### POLSKA JESIEŃ

66% ulgi kolejowej  
na podstawie kart L.P.T.

Pobyty  
ryczałtowe

Wycieczki  
grupowe

WYBRZEŻE MORSKIE, BESKIDY ŚLĄSKIE, MUCULSZCZYNA, TATRY, ZALESZCZYKI  
Zapisy i informacje **ORBIS**

### I W O N I C Z — Z D R Ó J

POLECA W III SEZONIE TANIE RYCZAŁTY

3-tygodniowy pobyt z kuracją 153 zł.

Zniżki kolejowe

Żądajcie prospektów

### TANIE PODRÓŻE DO Z. S. S. R.

Specjalne wycieczki: przemysłowe, pedagogiczne, sportowe  
i dla lekarzy przez „INTOURIST“

Szczegółowych Informacji udzielają

**WSZYSTKIE PLACÓWKI „ORBISU“**

oraz Dział Turystyki Sowieckiej, Warszawa, Marszałkowska 153

Sprzedaż biletów kolejowych i okrętowych na Bliski i Daleki Wschód oraz do Palestyny i z powrotem przez Z. S. R. R.



# Coraz wyraźniej

(Dokończenie ze str. 1-ej)

ków, panujących przy ul. Chałubińskiego.

Zbyt wiele miejsca zajęłoby tu wyliczanie wszystkich innych przyczyn, dla których tabor nasz umiera, a interesujących się tą sprawą odsyłamy do wspomnianej pracy inż. A. Pawłowskiego. Stwierdzić należy jedynie katastroficzne pogarszanie się taboru nieomal z dnia na dzień. Nie zapobiegnie temu nic oprócz racjonalnej pracy od podstaw, wykonywanej przez fachowców. Najmniej zaś może pomóc tu wystawianie legendarnego parowozu o wpływowego na wystawie paryskiej, lub inne tego rodzaju metody reklamarskie, nie poważne i kompromitujące nas. Bo przecież dla żadnego fachowca zagranicznego nie jest tajemnicą oplakany stan naszych parowozów.

## Nagła śmierć i obłęd na parowozach

Nie sposób cytować wszystkiego, co dochodzi do wiadomości ogółu o stosunkach pracowniczych. Gruby tom nie zmieściłby tego, a im więcej faktów cytowanoby, tem bardziej ludzie uważaliby je za ponurą legendę. Tem nie mniej niektóre z nich warte są zanotowania, jako podkreślające warunki niebezpieczeństwa na kolejach.

Kilkakrotnie akcentowaliśmy przemęczenie pracowników jako jedną z najważniejszych przyczyn katastrof. Otóż maszyniści, a więc najbardziej odpowiedzialni za bezpieczeństwo podróżnych, zostali doprowadzeni np. w parowozowni w Skarżysku do tego, że wyjeżdżają miesięcznie 280 godzin zamiast przepisowych 204, pomocnicy ich zaś nawet dochodzą do 330 godzin. Nie mówiąc o jaskrawym pogwałceniu ustawy o czasie pracy, łatwo jest zorjentować się wiele wart jest taki maszynista, jeżdżący prawie bez wypoczynku. Nic też dziwnego, że kiedy pewnego dnia zjawiała się w Skarżysku komisja lekarska, z punktu zdyskwalifikowała 17 maszynistów i pomocników. Tych samych, którzy jeszcze w przeddzień prowadzili pociągi, przepełnione publicznością!

W tym samym Skarżysku zdarzały się nawet tragiczne wypadki nagłych zgonów na parowozach w czasie jazdy. W ten sposób zmarli ostatnio maszyniści Górski, Berus, Retarski i Sobolewski. Bywały również wypadki ostrych napadów chorób umysłowych na służbie. Ofiarą ich padli niedawno maszyniści Szubert i Wilczyński.

Jak wobec tego wygląda bezpieczeństwo na kolejach, przy 16 godzinach pracy maszynistów, nie trzeba chyba opisywać.

## Praca i płaca

Nawiązując do tych faktów „Robotnik” pisze:

„Parę tysięcy młodych kolejarzy w Polsce, uzdolnionych fachowo, z odpowiednimi egzaminami wyrzucono na bruk z kilkudziesięciotową emeryturą i — przy takim wyczerpaniu i przemęczeniu kolejarzy w czynnej służbie — nie powołuje się ich z powrotem na

poprzednio zajmowane stanowiska? To wywołuje rozgoryczenie i ferment wśród patrzących na tę niesprawiedliwość kolejarzy, zwłaszcza, że dyrekcja tłumaczy się zawsze brakiem personelu.

W końcu należy przedstawić, jak PKP wynagradza długoletnich pracowników, mających nieszczęście być czasowymi.

Robotnik, który pełni obowiązki przejazdowego i pracuje na kolei od 1920 r., otrzymywał do tej pory po 4 zł. 25 gr. dziennie. Obecnie bez żadnego wypowiedzenia zmniejszono mu dniówkę na 3 zł. 50 i to w tym czasie, kiedy drożyzna stale od pewnego czasu rośnie.

Z zarobków tych są jeszcze potrącenia: Ubezpieczalnia Społeczna 4 zł. 23 gr., za mieszkanie służbowe 8 zł. 11 gr., Fundusz Pracy 91 gr., na pomnik Marszałka 46 gr., Związek 4 zł., KPW 1 zł., Rodzina Kolejowa 1 zł., LOPP 50 gr.

Z tych swoich nędznych poborów musi kupić jeszcze miotłę, wiadro na wodę do podlewania przejazdu, palniki do ręcznych latarek, a nawet i zapalki, bo kolej musi stosować oszczędności na wszystkim i gdzie się da, a taki biedak zmuszony jest nabyć potrzebne mu rzeczy do wykonywania obowiązków służbowych, za swoje własne pieniądze.

Pracownicy kolejowi sądzą, że tą drogą dotrą do Pana Dyrektora Kolei, który położy kres temu wysysaniu pracy na kolei i uchroni pracowników od wypadków.

Nie trzeba chyba dodawać, że słowa te nie dotarły do pana dyrektora...

## Jaka pan, taki kram

A teraz inny przykład, tym razem z życia Elektrycznych Kolei Dojazdowych.

Dnia 15.9 odbyła się rozprawa sądowa przeciwko Franciszkowi Wąsikowskiemu, oskarżonemu o spowodowanie w dn. 6.9 1936 r. katastrofy przez karygodne niedbalstwo, wskutek czego utracił życie Płuciennik a kilkanaście osób zostało rannych.

Przeszło 40 świadków wykazało niezbicie, iż winę za katastrofę w dn. 6.9 i 2.10 r. ub. ponosi rząd E.K.D. Pracownicy byli przeciążani pracą, pracując często do 20 godz. na dobę z 4—5 godzinnym nocnym odpoczynkiem. Pracownicy byli dobierani z pomiędzy ludzi niewykwalifikowanych, najczęściej okolicznych chłopstwa, zaś płaca nie przekraczała 80 gr. na godzinę.

Gdy pracownicy zwracali uwagę na złe hamulce i wadliwie funkcjonującą sygnalizację, grożono redukcją, twierdząc, że są przemądrzały.

W dniu krytycznym Wąsikowski objął służbę o godz. 4-tej rano, mając za sobą 20 godzin pracy w dniu poprzednim i zaledwie 4 i pół godziny odpoczynku.

W Komorowie dyżurny ruchu zawiadomił Wąsikowskiego, że sygnalizacja popsuta i nie należy zwracać na nią uwagi. Pociąg stojący na stacji w Szczęśliwcach, wskutek lekkiej mgły porannej, spostrzegł w ostatniej chwili. Jakkolwiek po puszczeniu hamulców w ruch mógł ratować się wyskakując, nie zrobił tego, czyniąc nadludzkie wysiłki, trwając na posterunku do ostatniej chwili.

Nie udało mu się jednak zapobiec katastrofie. Rezultat — 1 osoba zabita, kilkanaście rannych, on zaś sam pogruchotane obie no-

gi i ogólne kontuzje tak, że jest dziś 100 proc. inwalida.

Nawiązując do tego procesu, „Dziennik Poranny” pisze:

„Proces ten odsłania niestłuchane stosunki, panujące w bogatym i wielce rentownym przedsiębiorstwie. Zepsuta sygnalizacja na torze, brak dostatecznego dozoru technicznego nad taborem kolejowym, przemęczenie wyciskawanego w niegodny sposób personelu — oto obraz gospodarki w „Elektrycznych Kolejach Dojazdowych”, którymi jeżdżą co dzień setki pasażerów w zaufaniu, że o ich bezpieczeństwo troszczy się pomna odpowiedzialności za ich życie dyrekcja bogatego przedsiębiorstwa.

Dyrekcja „EKD” na ławie oskarżonych w procesie tym nie zasiada. Dyrekcja „EKD” wypłaciła okaleczonym w katastrofie pasażerom odszkodowania pieniężne i zapewne uważa, że jest w zupełnym porządku. Za katastrofę odpowiada motorniczy. Ale kto odpowiada za warunki, w których uniknięcie katastrofy można uważać za wypadek?”

W „Wieczorze Warszawskim” zaś czytamy:

„Okazuje się, że tragicznego dnia objął on wagon motorowy w stanie nie gwarantującym żadnego bezpieczeństwa, mianowicie z popsutym hamulcami, które nie działały. Mimo to jednak pojechał, bo dyżurny powiedział, żeby nie marudził”.

Czy dyrekcja E.K.D. została pociągnięta za tę katastrofę do odpowiedzialności? Tak samo pozostała bezkarna, jak i wyżsi dygnitarze PKP za poprzednie katastrofy. Kary ponieśli we wszystkich wypadkach tylko najniżsi funkcjonariusze. Śmiercią i kalectwem za nieswoje winy zapłacili również tylko oni. Ci, którzy stworzyli te fatalne warunki pracy i utrzymują je nadal, pozostają nieknięci.

## Eliminatorzy i prasa

Prasa bezstronna nie przestaje bić na alarm, ale to nie wiele pomaga. Salenki krążą po dawnemu, a wysoko ustosunkowani dygnitarze co miesiąc jeżdżą za granicę „dla studjów kolejnictwa”. Nic tam zresztą nie studjują, gdyż ani jedna z wypróbowanych dobrych metod bezpieczeństwa na kolejach zachodu nie została u nas zastosowana. Ale za to nurzają się po uszy w zaszczytach i gorliwie bankietują. Na to zawsze znajdują się pieniądze!

Z prasą bezstronną, będącą sumieniem społecznym, Ministerstwo załatwia się krótko: ogłasza ją za „wroga ludu”, zatyka oczy i uszy i nie reaguje na nic.

System przemilczania i ignorowania wszelkich głosów bezstronnej krytyki najbardziej odpowiada mentalności niektórych panów z Al. Chałubińskiego, którzy w jakiś nieprawdopodobny sposób powołani zostali do utrzymywania kontaktu z opinią publiczną. Myliłby się jednak ktoś, kto stwierdziłby, że nie reagują oni wcale na krytyczne głosy bezstronnej prasy. Taki np. p. Rożałowski reaguje w ten sposób, że „nie swojej” prasie nie udziela zniżek kolejowych i nie zaprasza jej na ministerjalne konferencje prasowe. W ten sposób „odgrywa się”.

Anegdotyczny Pipman, przychwyciwszy żonę in flagranti na kanapie, również „odegrał się”

na niej: sprzedał kanapę. Obyłwaj panowie uważają, że w ten sposób... załatwili sprawę.

## W domu wisielca...

Kiedy jednak opinia publiczna nie daje się więcej tumanic, kiedy krytyka staje się już zbyt dokuczliwą, a ciśnienie atmosferyczne kotła ministerjalnego gotowe jest wysadzić w powietrze z wygodnego fotela tego czy innego dygnitarza, stosuje się inne metody: kieruje się uwagę publiczną w inną stronę. Przed niewielu miesiącami, w okresie serii katastrof, świecono publiczności w oczy... statystyką zagraniczną. Wynikało z niej, iż gdzie indziej jest gorzej niż u nas, niema więc żadnego powodu do alarmów. Byli nawet tacy, do których to przemawiało.

I w ostatnich dniach również próbowano wyjaśnić nam nasze „szczęście negatywne”, o którym dotychczas nie wiedzieliśmy. Oto jeden z przysięgłych chwalców dygnitarzy ministerjalnych, normalny czerwoniak warszawski, wyskoczył z niedorzecznym artykułem o łokciowym tytule: „Koleje francuskie — śmiertelną pułapką dla podróżnych”, usiłując do wieść, że tam właśnie, w kraju o najwyższej kulturze świata, koleje służą po to, aby mordować pasażerów. Inaczej mówić — u nas jest jeszcze raj.

I kto mówi? Organ, redagowany przez brata byłego ministra komunikacji, który odznaczył się tym, że za jego czasów zaczęło się rozprzeczanie kolejnictwa!

Podobno w domu wisielca nie mówi się o sznurku. Ale... jest to przysłowie pochodzące z Francji, kraju... pułapek na pasażerów.

U naszych wisielców nie słyszało zapewne o nim jeszcze.

## Jak się to skończy?

Dzban nosi wodę, dopóki ucho nie urwie się. Biurokratyczny dzban z ul. Chałubińskiego był wielokrotnie wprawdzie uderzany po uchu, narazie jednak trzyma się ono jeszcze dość mocno i, ku pokrzepieniu serc wodonosicieli, nic nie zapowiada żadnych zmian. Jedyną pociechą dla opinii publicznej może być tutaj tylko najsmutniejsza teoria „im gorzej, tem lepiej”. Albowiem, skoro nic innego nie istnieje, pozostaje tylko liczyć na to, że pp. biurokraci sami doprowadzą się do absurdu, który ich w końcu samych zje, jak ów przysłowiowy wąż.

A że proces ten już rozpoczął się — widać to coraz wyraźniej.

## INFORMACJA

## PRASOWA POLSKA

Biuro wiadomości z prasy w wycinkach

Warszawa

ul. Bracka 3, telefon 9.41-53



# Jak podróżują królowie i dyktatorzy?

Im wyższe jest stanowisko społeczne podróżnego, tym bardziej skomplikowane są jego podróże.

Przeciętny śmiertelnik podróżuje cicho i skromnie. Niezauważony przez nikogo przemierza glob ziemski w poszukiwaniu wrażeń, które go interesują, znajduje je i na tym polega przyjemność jego podróży.

W przeciwieństwie do niego, osoby, stojące na najwyższych szczeblach drabiny społecznej, podróżują w ten sposób, że nic nie zwiedzają, stają się natomiast same przedmiotem powszechnej uwagi, często zaś nawet sensacji.

Podróże królów i dyktatorów oczywiście nie mają nic wspólnego z turystyką. Tem nie mniej ciekawy jest sposób odbywania tych podróży, szczególnie zaś organizacji bezpieczeństwa królów i dyktatorów w czasie ich podróży.

## W hotelu

— Moi państwo, proszę o zgodę na zmianę pokoiów!

Gdy uprzejmy szef wielkiego hotelu zwraca się z taką prośbą do niektórych gości, jest to niewątpliwym dowodem, że uprzedzono go o przybyciu znakomitej osobistości.

Policja zamawia w takich wypadkach dla siebie pokoje sąsiadujące z apartamentami, w których zamieszkać król lub dyktator. Opróżnia się również pokoje, leżące o piętro wyżej i niżej. Ludzie w skromnej, nie rzucającej się w oczy odzieży, opukują ściany, przeglądają skrupulatnie wszystkie kąty i poddają bacznej obserwacji służbę, której skład powiększa się zwykle o kilku przebranych agentów policji, czuwających bezpośrednio nad bezpieczeństwem wysokiego gościa.

## Gwardja osobista

Te środki i ostrożności nie wykluczają bynajmniej możliwości zamachu. To też uśmiechnięci strażnicy, udając członków orszaku przybocznego, nie odstępują na krok przybyłego z wizytą władcy. Od chwili, gdy przekracza granicę lub wysiada z samolotu, baczna straż nie opuszcza go z oka. Najczęściej przywozi z sobą własną policję. Hitlerowi np. towarzyszyło podczas jego podróży do Włoch 60 członków S. S., a króla rumuńskiego Karola pilnowało podczas jego ostatniej wizyty w Londynie nie mniej niż 200 przedstawicieli rumuńskiej policji.

## Eter w służbie ochrony

Przygotowania do obrony wysokich gości czynione są już na długo przed ich przybyciem. Telegraf bez drutu odgrywa tu ważną rolę. Policja danego kraju jest w ciągłym kontakcie z międzynarodową policją radiową, której siedziba znajduje się w Wiedniu i otrzymuje od niej informacje o miejscu chwilowego pobytu politycznych wrogów przybywającego w odwiedziny władcy.

O ile np. jakiś wybitny antyfaszysta opuściłby w tych dniach Paryż, w którym stale zamieszku-

je, wiedeńska centrala powiadomiłaby niezwłocznie o tym fakcie berlińską policję, przesyłając jednocześnie dokładny opis powierzchowności „wroga”.

## „Czerwona Księga”

Dokładne wskazówki dotyczące ochrony wysokich politycznych gości zawiera t. zw. „Czerwona Księga” francuskiej tajnej policji, służącej od dawna jako wzór dla służby bezpieczeństwa wszystkich krajów. „Czerwona Księga” podaje przede wszystkim wskazówki ochrony drogi, którą przybywa gość. Gdy w roku 1904 rosyjska para cesarska przybyła do Francji, rozstawiono na całej długości drogi francuskiego terytorium, wynoszącej około 300 kilometrów, żołnierzy w odstępach co dziesięć metrów. Obecnie ochrona ogranicza się wzmocnioną kontrolą toru, ochraniając jednocześnie każdy wagon specjalną służbą bezpieczeństwa.

## Samochody bez stopni

Gdy gość przybywa aeroplanem, wysyła się na spotkanie samoloty bojowe, gotowe strzelać do każdego zbliżającego się powietrznego wroga. Gdy przebył już drogę pomiędzy dwoma szpalarami straży i wsiadł do auta, stopnie pojazdu zostają wsunięte do wnętrza.

Ten środek ostrożności stosuje się od czasu zamachu w Marsylii, gdzie zabójca strzelał do króla jugosłowiańskiego ze stopnia samochodu.

## Uwaga na zakrętach!

Ustalony jest również porządek przejazdu przez miasto. Pierwsze jedzie szybko otwarte auto, torując drogę na zakrętach, które sa-

## POD ŚWIATŁO

### Liga poluje...

Nikt nie może zaprzeczyć, że działalność Ligi Popierania Turystyki rozwija się z niebywałą intensywnością. Kolejka na Kasprowy, konkurencyjny dla istniejących hoteli nowy hotel w Warszawie, pielgrzymki do Częstochowy, pociągi popularne, które organizują inne instytucje, a na które Liga nałożyła haracz — to przecież rezultaty bardzo imponujące. Obecnie przyszła kolej na... polowania.

Dla wyjaśnienia należy tu zaznaczyć, że tym razem chodzi o samo polowanie na naiwnych. Liga pragnie zapolować na... myśliwych, obiecując tym ostatnim polowanie na grubego zwierzaka. W tym celu (a może tylko w celu utworzenia nowych synekur?) Liga zorganizowała referat łowiecki, mający na celu dostarczanie nemrodom wszelkiego gatunku dreszczyków, związanych z łupieniem zwierzyny. Urzędowo nazywa się to (dosłownie!) „referat łowiecki dla udostępnienia rozległych terenów łowieckich w Polsce wszystkim amatorom tego sportu”.

Nie będziemy tutaj rozdzierać szat nad nowym niszczeniem przyrody, w którym to dziale Liga wyspecjalizowała się, jak nikt inny w Polsce, nie będziemy również zastanawiali się nad potrzebą tego „referatu”, skoro istnieje w Polsce stowarzyszenia łowieckie, działające pod najwyższym protektorem, jasnym jest bowiem, że cały ten

mochód, wiozący gości, przebywa w szybkim tempie, jako szczególnie niebezpieczne. Następnie w odstępie pięciu metrów podążają trzy motocykle, w odległości zaś pięciu metrów za nimi jedzie opancerzone auto gości, konwojowane przez ośmiu motocyklistów. Trzecie auto zamyka pochód.

## „Muszkietery” Mussoliniego.

W czasie ostatniej podróży do Berlina towarzyszyła Mussoliniego jego zwykła gwardja przyboczna, którą nazwał „Moi muszkietery”. Od czasu marszu na Rzym w roku 1922 dwunastu ludzi czuwa we dnie i w nocy nad Duce. Twarze ich znane są z fotografii szerokim warstwom, lecz najwyżsi nawet dostojnicy faszystowcy nie wiedzą jak się nazywają. Zowią ich krótko „gliangeli” — aniołowie. Na wybór ich nie wpłynęła siła fizyczna lub wojowniczy wygląd, lecz osobista sympatja wodza. Czterej są jego kolegami z czasów służby wojskowej, jeden jest jego bliskim krewnym. Najstarszy z „aniołów” liczy ponad 50 lat. Zaproponowano Duce, aby w podróży do Niemiec zastąpił go ktoś młodszy, lecz wódz odpowiedział:

— Pragnę mieć wokoło siebie moich wybranych przyjaciół. Potrzebuję ich obecnie bardziej, niż kiedykolwiek. Do nowych ludzi nie miałbym takiego zaufania.

Mussolini chwali się swym doskonałym słuchem. Jego gwardja przyboczna posiada tę zaletę w wysokim stopniu. Corocznie poddawana jest badaniu doskonałość narządów zmysłów.

Reporter angielski dziennika „Sunday Referee” stwierdził, że gwardja przyboczna asystuje Duce podczas wywiadów, których u-

„referat” potrzebny jest tak samo pilnie, jak cała Liga...

Pragniemy jedynie zaproponować Lidze pewne utylitarne zużytkowanie jej zapędów myśliwskich: skoro już „nastawia się” ona na polowania, może by lepiej było zapolować na wszystkich pluskwy w schroniskach turystycznych i wytępić je?

Akcja ta byłaby prawdziwym popieraniem turystyki, więcej zaszczytu przynoszącym pomysłowym biurokratom, niż pomaganie do trzebień resztek niedźwiedzi, łosi, jeleni, czy bobrów, a nawet bardziej zaszczytną od przyczyniania się do wytępienia w Tatrach świstaków i kozic, co przecież z lekkiej ręki Ligi już nastąpiło przy budowie kolejki na Kasprowy.

Bowiem fabrykowanie masowe nowych niedzielnych strzelców, tego postępu nietylko prawdziwych myśliwych, ale wszystkich krów i psów wiejskich, nikomu narazie jeszcze nie jest potrzebne.

Jeżeli zaś chodzi o nowe źródła dochodów, których i tak nie ujawnia się publicznie, to przecież o wiele prościej jest w dalszym ciągu polować na... naiwnych.

Ci ostatni bowiem nie tylko rodzą się na kamieniu, ale nie są chronieni przez żadną ustawę.

dziela w słynnej Sali Map w pałacu weneckim. Reporter chciał zetrzeć ze stołu szczyptę popiołu z papierosa, gdy nagle ujrzał z obu boków Mussoliniego dwóch zbrojnych, jakby wyrosłych z pod ziemi. Stali prawdopodobnie za firanką, śledząc każdy ruch obcego.

Odpowiedzialna służba gwardji przybocznej opłacana jest bardzo wysoko.

Miesięczne wynagrodzenie każdego z nich stoi na drugim miejscu w skali urzędniczych zarobków. Mogliby otrzymywać nierównie więcej, gdyby zgodzili się na propozycję koncernu Hearsta, który ofiarował im olbrzymie sumy za reportaż: „Jak strzeżemy Mussoliniego?”

## Zbawcze przecucie

Mussolini, który nie ukrywa, że jest przesądny, opowiadał niedawno na dyplomatycznym przyjęciu, jak przecucie jednego z jego „aniołów” uratowało go przed zamachem. Człowiek ten przyszedł do Duce na krótko przed wyjazdem tego ostatniego i zawiadomił go, że zapodział gdzieś rękawiczkę i widzi w tym zły znak.

Mussolini odwołał zapowiedzianą mowę. Jeszcze tego samego dnia znaleziono pod trybuną, z której miał przemawiać, maszynę piekielną, umieszczoną przez wrogów Duce, nie bacząc na wszystkie środki ostrożności, przedsięwzięte przez policję.

## Ani kroku bez straży

Mussolini, w czasie 15 lat swych rządów jeden tylko raz opuścił granice Włoch, udając się do pobliskiego Locarna. Stalin od roku 1917 nie rusza się z kraju, a Hitler od czasu objęcia rządów odbył jedną tylko podróż do Wenecji.

Wysocy goście nie czynią kroku bez straży. Z tego powodu bardzo wielu panujących i członków domów królewskich woli podróżować „incognito”. Ten sposób podróżowania nie wkłada żadnych obowiązków na obce państwa. Przeważnie jednak „totalni” władcy rezygnują z podróży zagranicę.

Podróże głów państwa połączone są z wielkimi kosztami i nie mniejszym niebezpieczeństwem.

Wszystkie jednak środki ostrożności są niczym, wobec ochrony, jaka może zapewnić miłość narodu.

Typowym przykładem tego może służyć podróż, jaką odbył ś. p. Marszałek J. Piłsudski, który jako Naczelnik Państwa udał się w swoim czasie do Genewy bez żadnej ochrony osobistej, tylko w towarzystwie min. J. Becka i osobistego aujutanta.

Wszelka ochrona była tu zbędna: Marszałek nie miał wrogów, którzy czyhaliby na jego życie.

Nie o wielu panujących można to samo powiedzieć i dlatego podróże ich połączone są z tak wielu przygotowaniami.



# PENSJONATY W UZDROWISKACH

Znaczenie pensjonatów w kuracji uzdrowiskowej. Braki w pensjonatach i drogi naprawy.

(Dokończenie)

Ogólna liczba kuracjuszy naszych miejscowości leczniczych i wypoczynkowych wyniosła niespełna 340.000 osób, co stanowi ca. 1% ludności, przy czym czas pobytu przeciętnie nie przekraczał 19 dni. Ogólna zatem liczba osobo—dni, spędzonych w uzdrowiskach wynosi 3.610.000, co w stosunku do jednego pokoju daje liczbę 116 osobo—dni na pokój, a 62 osobo—dni na łóżko. Pomimo aproksymatyczności tych liczb widzimy, że kalkulacyjne możliwości przemysłu pensjonatowo-hotelarskiego są mniej niż skromne. Główną przyczyną tego zjawiska należy szukać w zbyt krótkich sezonach w większości uzdrowisk, trwających zaledwie od 2 do 7 miesięcy. W pozostałych okresach pokoje pensjonatowe zajęte są od 10 do 50%. Stąd też przeciętnej ceny, pobieranej przez pensjonaty, a w obliczeniu rocznym wynoszącej 6,80 zł., nie można uważać za wygórowaną. Pomimo iż ogólny obrót pensjonatów wyraża się globalnie kwotą, sięgającą 41 milionów zł., jedynka zysk właścicieli jest niewielki, a często nawet problematyczny.

Dla ilustracji dodam, iż wpływy wszystkich zakładów i komisji zdrojowych nie przekraczają 14.000.000 zł.

W tej sytuacji przemysłu hotelowo-pensjonatowego, drogi i środki naprawy niedomagań w zakresie inwestycyjnym są dość trudne, bowiem kapitał prywatny dopóki nie otrzyma odpowiedniego oprocentowania, nie będzie się angażował z poważniejszymi wkładami. Nadszedł jednak moment dla szeregu uzdrowisk, w którym dalszy ich rozwój został całkowicie uzależniony od inwestycji mieszkaniowych. W takiej sytuacji znajduje się Ciechocinek. Brak nowoczesnego budownictwa hamuje dalszy jego rozwój i potrzebna tu jest koniecznie akcja miarodajnych czynników, popierająca budowę obiektów pensjonatowych i zapewniająca im długoterminowy i nisko oprocentowany kredyt oraz odpowiednie premie podatkowe.

Jeżeli idzie o usunięcie braków natury organizacyjnej, uważałbym za konieczne wprowadzenie obowiązkowego przeszkolenia personelu kierowniczego i pomocniczego w pensjonatach drogą organizacji kursów, prowadzonych przez siły fachowe. Poważne utrudnienie w tej akcji napotyka prowadząca ją czynnik w braku organizacji właścicieli pensjonatów. Wprawdzie w większych uzdrowiskach istnieją takie stowarzyszenia, lecz stanowią one organizacje całkiem luźne, obejmujące zaledwie część przedsiębiorstw pensjonatowych. Zakres działania tych stowarzyszeń ogranicza się do usiłowania obrony przed deprecjacją cen lub do wspólnej akcji w uzyskiwaniu ulg fiskalnych. Pracy nad podniesieniem wiedzy fachowej ani udoskonalaniem sposobów urządzenia i systemów prowadzenia pensjonatów, nie spotykamy.

Obecnie Naczelna Organizacja Polskiego Przemysłu Hotelowego

postanowiła włączyć w zakres swojego działania agendy uzdrowiskowe tego przemysłu, należy więc oczekiwać, iż wspólnie ze Związkiem Uzdrawisk Polskich zdoła ona pchnąć omawiane sprawy na właściwe tory. Przez fachowe wyszkolenie kierownictwa i personelu pensjonatów usuniemy najbardziej rażące niedomagania w zakresie stosunku do kuracjusza i jego obsługi, tudzież sposobu prowadzenia pensjonatu. Najbardziej aktualną bolączką jest sprawa żywienia. Omówiłem ją już powyżej, podkreślam jednak jeszcze raz konieczność uregulowania tego zagadnienia.

W stosunku do budownictwa pensjonatowego byłoby wskazane opracowanie przez organy fachowe zasad i norm, a nawet pewnych standardowych szkiców, zapewniających właściwość wymiarów pokoi, racjonalność i celowość rozkładu, odpowiednie rozmieszczenie urządzeń sanitarnych i higienicznych, oraz rozwiązanie potrzeb gospodarczych budynków pensjonatowych. Elementy elewacyjne należy, oczywiście, wyeliminować.

Co do poprawy w zakresie urządzeń i umeblowań pensjonatów, to w danym wypadku wyszedłbym z założeń dydaktycznych, mianowicie inicjatywę w tym kierunku powinien podjąć Związek Uzdrawisk Polskich lub Naczelna Organizacja Polskiego Przemysłu Hotelowego, urządzając wystawę zasadniczych urządzeń i umeblowania, połączoną z odpowiednimi wykładami. Komisje zdrojowe powinny również zebrać odpowiedni materiał aby mogły służyć radą i informacją. Usunięcie pozostałych braków, wskazanych powyżej, leży w granicach kompetencji komisji zdrojowych. Stan sanitarny podwórz zależy w dużym stopniu od nadzoru ze strony komisji zdrojowych, częstych inspekcji, zwłaszcza zaś od racjonalnego rozwiązania zagadnienia asenizacji. W tej ostatniej dziedzinie najbardziej racjonalnym wydaje mi się system monachijski (kubłowy), obecnie wprowadzony w Ciechocinku. Polega on bowiem na codziennym zabieraniu kubłów z odpadkami zwierzęcymi i śmieciami i wywożeniu ich na pola kompostowe, gdzie ulegają natychmiastowej przeróbce.

Reasumując, stwierdzić muszę, iż jakkolwiek stan naszych pensjonatów jest jeszcze niezadawalający, jakkolwiek musimy włożyć jeszcze wiele pracy w ich poprawę i podniesienie, tem nie mniej jednak w ubiegłym dziesięcioleciu poczyniono w tym kierunku poważne kroki i uzyskano rezultaty, świadczące o zdolności rozwojowej przedsiębiorstw pensjonatowo-hotelowych.

Dalszą zaś gwarancję tego rozwoju widziałbym w rozbudowie w uzdrowiskach agend lekarsko-sanitarnych i w wyposażeniu ich w istotną, nie zaś tylko formalną egzekutywę.

## Działalność Związku Uzdrawisk Polskich

W czasie posiedzenia Zarządu Zw. Uzdrawisk Polskich w dniu 15-go września r. b. dyrektorka p. H. Minkiewiczowa, wygłosiła sprawozdanie z działalności za okres od ostatniego posiedzenia, odbytego w dn. 28. V. r. b. w Druskienikach. Ze sprawozdania tego przytaczamy:

Wydano piękny, bogato ilustrowany i opracowany na nowo przez dr. Witolda Przywieczerskiego. Wydawnictwo stoi na bardzo wysokim poziomie graficznym i szatą zewnętrzną oraz sposobem opracowania, układem dobrym, jasnym, przejrzystym, i metodycznym nie ustępuje najlepszym tego rodzaju wzorom wydawnictw zagranicznych. Ten nowy przewodnik zyskał sobie powszechne uznanie zarówno prasy, w szeregu recenzji i wzmianek, jak i znawców sprawy uzdrowiskowej, wreszcie publiczności, która chętnie album nabywa, zwłaszcza, że pokaźny, 300 stronicowy tom dużego formatu kosztuje zaledwie 3 zł.

Honorowe egzemplarze albumu, wydane na papierze kredowym, zostały złożone p. Prezydentowi Rzeczypospolitej, oraz członkom rządu, senatu, sejmu, pp. wojewodom, prezydentom większych

miast, członkom Państw. Naczelnej Rady Zdrowia i Państw. Rady do Spraw Uzdrawisk, przesłane odpowiednim wydziałom ministerjalnym i t. p.

Związek weźmie udział w Międzynarodowym Kongresie Zdrojowym w Budapeszcie (7-14. X.) dokąd z jego ramienia udadzą się prof. dr. A. Sabatowski ze Lwowa, dr. Roman Jarosz z Truskawca i Bohdan hr. Załuski z Iwonicza. Prof. Sabatowski wygłosi referat w języku niemieckim na temat: „Wśród szpitali i sanatoriów w uzdrowiskach polskich“.

Opracowano trzy filmy propagandowe wraz z pogadankami o wszystkich uzdrowiskach krajowych.

Przeprowadzono ankietę w sprawie leczenia społecznego w uzdrowiskach. Wyniki ankiety posłużyły za materiał do referatu min. dra Hubickiego, który został wygłoszony na X Lekarskim Kursie Wakacyjnym w Ciechocinku.

Związek urządził własne ogólno-uzdrowiskowe stoisko na Wystawie Przyrodniczej i Uzdrowiskowej we Lwowie z okazji XV Zjazdu Lekarzy i Przyrodników.

Również zorganizowano podobne stoisko na Międzynarodowych Targach Wschodnich we Lwowie.

Pokaz cieszył się znaczną frekwencją.

W Ministerstwie Przemysłu i Handlu została pomyślnie załatwiona sprawa uzyskania pozwolenia dla Horyńca—Zdroju na wytwarzanie, przetwarzanie i rozsyłanie energii elektrycznej. Starania o uprawnienia rządowe dla tamtejszej elektrowni są w toku.

Wiele czasu i starań poświęcił Z. U. P. na wyłączenie uzdrowisk z pod przepisów, wprowadzonych dla miejscowości w pasie nadgranicznym i w rejonie umocnionym Hel, w wyniku czego zainteresowane uzdrowiska zostały wyjęte z pod ograniczeń przepisowych.

W dalszym ciągu posiedzenia Jan hr. Potocki honorowy członek Związku zaprosił zarząd do Rymanowa celem odbycia tam jednego z posiedzeń. Ponadto hr. Potocki zaproponował objazd pobliskich uzdrowisk przez członków zarządu celem zapoznania się na miejscu z inwestycjami i postulatami tych uzdrowisk.

Dyrektorka Z. U. P. p. Minkiewiczowa wygłosiła referat o ważnym zagadnieniu masowych wyjazdów turystycznych za granicę, co odbywa się ze szkodą dla frekwencji uzdrowisk krajowych. W wyniku referatu postanowiono

zwrócić się do Min. Skarbu z prośbą o utworzenie specjalnego funduszu inwestycyjnego dla uzdrowisk, któryby kompensował choć częściowo straty powstałe wskutek ułatwień masowych wyjazdów zagranicę. Również postanowiono zwrócić się do Min. Op. Społ. aby w porozumieniu z Min. Spr. Wewn. zaleciło starostom terenów, na których znajdują się uzdrowiska okazywanie większej niż dotąd opieki i przychylności dla spraw uzdrowiskowych, co przyczyni się do pomyślnego ich rozwoju.

Inicjatywę dyrekcji odnośnie wznowienia i nasilenia pracy w kierunku jaknajszerszej popularyzacji w kraju polskich wód mineralnych leczniczych i stołowych zarząd poparł, zalecając przewodniczącemu Komisji Wód Mineralnych przy Z. U. P. p. dyr. Wiśniewskiemu zwołanie w najbliższym czasie posiedzenia tej komisji i podjęcie pracy na tym ważnym odcinku polskiego przemysłu zdrojowego.

Przed zamknięciem posiedzenia Zarząd Związku powierzył wszystkie sprawy, związane z bliskim już powołaniem do życia Fundacji „Polski Instytut Balneologiczny“ do przeprowadzenia nowo obranemu prezesowi St. Karłowskiemu.



# Życie uzdrowisk

## Obrady Zarządu Związku Uzdrowisk Polskich

W dniu 15 września odbyło się w Warszawie posiedzenie zarządu Zw. Uzdrowisk Polskich, 1-sze po zgonie długoletniego prezesa tej organizacji ś. p. Rajmunda Jarosza.

### Uczczenie pamięci ś. p. Rajmunda Jarosza

Na wstępie I Wiceprezes Związku, dyr. St. Wiśniewski z Ciechocinka wobec zebranego niemal w komplecie Zarządu wygłosił następujące przemówienie, poświęcone pamięci Zmarłego:

„Gdy oto na schyłku sezonu zdrojowego zgromadziliśmy się w naszej siedzibie, by kontynuować pracę zawodową, by omówić potrzeby i interesy nasze, brak nam przy tym stole obrad jednego człowieka. I oczy nasze kierują się ku temu miejscu, z którego płynęło do nas i roztropne przewodnictwo i mądra rada i przyjaźń koleżeńska. To miejsce, niestety, puste, to miejsce niezajęte, gdyż przewodnik nasz nie przybył na nasze zebranie i nie przybędzie nigdy. W dniu bowiem 23 lipca zdrojownictwo polskie poniosło bolesną i niepowetowaną stratę. W dniu tym odszedł do wieczności ś. p. Rajmund Jarosz, prezes Związku Uzdrowisk Polskich. Odszedł człowiek, dla którego dziedzina uzdrowiskowa stała się u miłowaniem i celem życia. Odszedł człowiek, który pracę w zdrojownictwie rozumiał jako swój obowiązek obywatelski i społeczny. Odszedł niestrudzony bojownik rozwoju zdrojów rodzimych. Odszedł entuzjasta, wierzący gorąco w siłę i moc zdrojownictwa naszego. Odszedł od nas, pogrążając Związek nasz a wraz z nim całe zdrojownictwo polskie w ciężkiej żałobie.

Nie wam, panowie koledzy, wypada mi mówić o zasługach ś. p. prezesa naszego, położonych dla zdrojownictwa polskiego. Wszyscyśmy widzieli i oceniali pracę Jego. Widzieliśmy troskę o każdą sprawę dotyczącą zagadnienia uzdrowiskowego. Widzieliśmy zapobiegliwość i przezorność. Widzieliśmy odwagę w obronie interesów uzdrowisk polskich i kuracjuszy. Widzieliśmy serce dla tych, co cierpią i chęć niesienia im pomocy. Widzieliśmy szlachetność uczuć i wysoką cnotę obywatelską. Widzieliśmy sugestywną moc oddziaływania na społeczeństwo i urok osobisty niezapomnianej jego postaci. Zaiste, powiedzieć trzeba, społeczeństwo nasze ponosi wielką stratę, a ojczyzna nasza utraciła jednego z oddanych jej synów.

Dł wczesnej młodości staje się ś. p. prezes Rajmund Jarosz szermierzem wolności ojczyzny. Na dalekich kresach ruskich dba o każdy przejaw polskości, o spotęgowanie ducha narodowego, o podniesienie placówek polskich. W r. 1907 wstępuje czynnie do życia smaorządowego w powiecie Drohobyckim i trwa w tej pracy na naczelnym stanowisku aż do

zgonu. W r. 1910 obejmuje, jako właściciel, zarząd zdrojowiska truskawieckiego i od tej chwili staje na niwie zdrojowskiej jako niestrudzony oracz, który nie wypuści z rąk pług tak długo, póki śmierć nie zamknie mu oczu. To też plonem jego pracy jest wspólny rozwój Truskawca, uznanie społeczeństwa, świata lekarskiego i wdzięczność tysięcy rzesz

kuracjuszy. A wszystko to czyni i wszystko to płynie z jednego impulsu: ukochania ziemi polskiej, ukochania narodu polskiego. A wszystko to jest twardą służbą społeczną, obowiązkiem obywatelskim. Ten cel i ta dewiza przyświecały mu przez czas całej działalności, poprzez wszystkie konjunktury. Praca była radością i potrzebą jego życia i dopiero nieubłaga-

na dłoń, przecinająca nić żywota, wpisała „haec meta laborum“.

Panowie koledzy! Gdy ponad wielotysięcznymi tłumami w Drohobyczu widziałem niesioną prostą białą trumnę ze zwłokami prezesa Jarosza, gdy widziałem żal i ból tak licznie zgromadzonej ludności, uświadomiłem sobie, iż w tym nieheblowanym drzewie niosą wielkie serce polskie, że odchodzi od nas na zawsze ten, który społeczną ideję zdrojownictwa polskiego oparł na polskim sentymencie i wznosił wysoko. Niech więc ta idea w nas wszystkich stokrotnym odezwie się echem i znajdzie godnych swego przewodnika wykonawców. Niech pamięć Jego uczczona będzie przez nas w pracach naszych, niech idą one tak, jak i jego wysiłki, na rzecz rozwoju i na chlubę zdrojownictwa naszego.

A gdy tu, pogrążeni w bólu i żałobie oddajemy hołd i cześć pamięci Zmarłego, niech mi wolno będzie złożyć wyrazy naszego głębokiego współczucia synom i pomocnikom w pracy zmarłego prezesa, doktorowi Romanowi, inżynierowi Aleksandrowi Jaroszom oraz córce p. Zofii Boguskiej“.

Przemówienia wysłuchali zebrani stojąc, poczym jednogłośnie ciszą uczczona została pamięć nieodżałowanego działacza na polu społecznym i zdrojowskim.

Obecny na zebraniu dr. Roman Jarosz w pełnych wzruszenia słowach podziękował prezydium, zarządowi i dyrekcji Związku w imieniu własnym i rodzeństwa za pamięć i właściwą ocenę pracowniczego żywota oraz działalności Zmarłego.

### Dotacja im. Rajmunda Jarosza

Przed rozpoczęciem obrad stały delegat Ministerstwa Opieki Społecznej na posiedzenia władz Związku, nac. dyr. W. Przywieczerski, wystąpił z wnioskiem, aby dla trwałego uczczenia pamięci prezesa Jarosza mogła być w budżecie Związku corocznie przewidziana choćby niewielka kwota 500—1000 zł., która stanowiłaby dotację im. Rajmunda Jarosza na cele związane z rozwojem przemysłu uzdrowiskowego, a więc na subsydjowanie specjalnych wydawnictw, prac i badań naukowych i t. p. Wniosek został jednogłośnie przez zebranych przyjęty.

### Wybór nowego prezesa

Po przerwie rozpoczęły się właściwe obrady pod przewodnictwem wiceprezesa Związku dyr. St. Wiśniewskiego.

Po odczytaniu i przyjęciu protokołu poprzedniego posiedzenia nastąpiły wybory nowego prezesa.

Na miejsce zmarłego marszałka Jarosza, Jednogłośnie niemal obrany został p. Senator Stanisław Karłowski (Horyniec-Zdrój), który stanowisko prezesa Z. U. P. przyjął, przewodnicząc od tej chwili obradom zarządu.

## Prezes Stanisław Karłowski

Prezes Stanisław Karłowski urodził się w r. 1879 w Poznańskim. Po ukończeniu Akademii Handlowej w Berlinie studiował ekonomję polityczną na uniwersytecie w Brukseli, następnie rozpoczął karierę bankową w Antwerpii. Od r. 1905 do r. 1910 pracował jako dyrektor oddziału Banku Krajowego w Krakowie, poczym powołany został na stanowisko dyrektora Banku Przemysłowego w Lwowie, utworzonego przez Sejm Galicyjski dla podniesienia przemysłu krajowego. W r. 1917 przeniósł się do Warszawy, gdzie obejmuje naczelną kierownictwo Banku Handlowego w Warszawie. W tym czasie z jego inicjatywy powstaje Związek Banków w Polsce, którego też zostaje pierwszym prezesem. Śmierć ukochanej żony powoduje wycofanie się prezesa St. Karłowskiego z prac bankowych w r. 1920. Powraca na wieś i poświęca się pracy na roli w Horyńcu (Małopolska Wschodnia) a potem w Szelejewie (woj. poznańskie).

Wbrew jednak zamierzeniom prezes Karłowski powołany zostaje ponownie do życia gospodarczego. Jako producent buraków cukrowych zostaje prezesem cukrowni w Gostyniu i współdziała przy założeniu Banku Cukrownictwa, którego wiceprezesem Rady jest od założenia do chwili obecnej. Jednocześnie piastuje przez szereg lat prezesurę Banku Związku Spółek Za-

robkowych w Poznaniu i jest członkiem Rady Banku Polskiego

W 1924/25 mianowany zostaje ministrem pełnomocnym do pertraktacji o traktat handlowy z Niemcami i podpisuje układ tymczasowy, a w kadencji 1930-31 otrzymuje w okręgu woj. Poznańskiego mandat senatora Rz. P. Jako członek komisji skarbowo-budżetowej zostaje referentem budżetu przedsiębiorstw państwowych oraz monopolu.

Jako radca Izby Rolniczej w Poznaniu bierze żywy udział w pracach samorządu rolniczego, będąc wybitnym hodowcą koni i bydła. Z jego inicjatywy powstaje w Warszawie Naczelna Organizacja Związków Hodowców Koni w Polsce, której jest prezesem od założenia.

Ze zdrojownictwem polskim łączy prezesa Karłowskiego nie tylko fakt posiadania Horyńca—Zdroju, ale również b. żywy i czynny udział w pracach zarządu Zw. Uzdrowisk Polskich, którego jest wieloletnim członkiem.

Wielkie zalety zarówno umysłu jak charakteru, głębokie oddanie sprawie społecznej oraz gruntowna znajomość, obok innych dziedzin, również spraw uzdrowiskowych pozwalają na wyrażenie pewności, że Związek Uzdrowisk Polskich zyskał w osobie nowego prezesa najgodniejszego przewodnika.

## Delegacja lwonicza na kongres w Budapeszcie

Jak się dowiadujemy, na Międzynarodowy Kongres Zdrojowski w Budapeszcie, niezależnie od reprezentacji Zw. Uzdrowisk Polskich, udaje się specjalna delegacja, reprezentująca lwonicz-Zdrój.

W skład jej wchodzi p. p.: dyr. Bohdan hr. Załuski, dyrektor zdrojowiska, Bazyli Koczubej, kierownik propagandy, oraz dr. Tadeusz Pissarski, dyrektor sanatorium „Excelsior“ w lwoniczu.

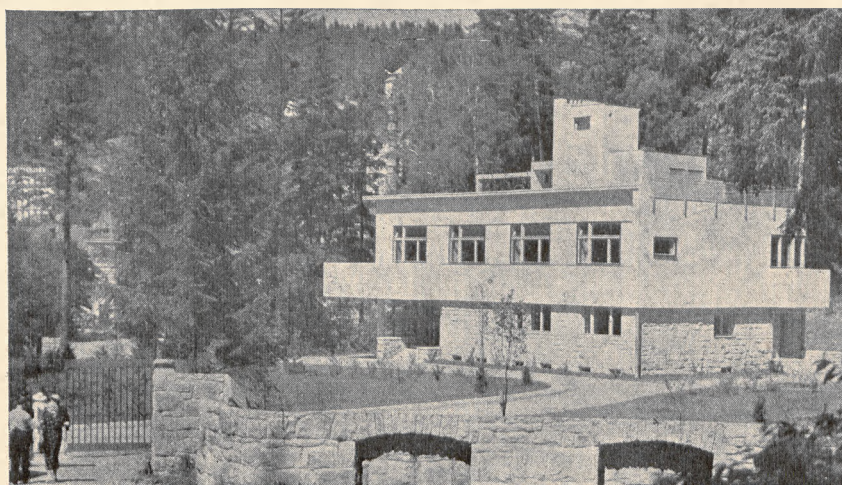
### Ile zniżek wydał Związek?

W ciągu całego sezonu tegorocznego wydano ogółem następujące ilości zniżek: Krynica — 13.500, Zakopane — 10.000, Truskawiec — 8.500, Ciechocinek — 6.250, Iwonicz — 5.100, Rabka i Szczęwnica — po 4.500, Jaremcze — 3.425, Morszyn — 3.400, Druskieniki —

2.250, Żegiestów — 1.750, Inowrocław — 1.500.

Zaznaczyć należy, że Ciechocinek, Druskieniki i Morszyn posiadają prawo wydawania tych zniżek dopiero po cząwszy od 1-go maja w każdym sezonie.

## Z Krynicy



Piękny gmach „Dyrektorówki”, ku któremu zbiegają się wszystkie trasy narciarskie, udostępnione przez nowobudowaną kolejkę terenową.



# Ochrona przyrody Nowy Biskupin

## Jak najlepiej uchronić zabytki?

W Czechosłowacji wynikł ostatnio spór, jak najlepiej uchronić drewniane zabytki sztuki architektonicznej we wschodniej Słowacji (stare chałupy wiejskie, kościołki drewniane itp.) Spór wynikł na tle przeniesienia do Pragi ze słynnej ze swego oryginalnego folkloru i słowackiej Ciémny t. zw. Joklowego domu z 1714 r., będącego zabytkiem chałupy typu „zadružnego“ (rodowego). Koszt zakupu i przeniesienia wynosił 16.000 Kčs, a motywem była zarówno chęć uchronienia zabytku od zniszczenia jak i udostępnienie go szerszym kołom zwiedzających. Wobec jednak przeniesienia kilku starych krzyży, kaplic oraz kościołków i cerkiewek do Czech (np. cerkiewki greckokatolickiej do Hradca Kralové z zabytkowym ikonostasem i obrazami), opinia publiczna słowacka poczęła się domagać zaprzestania ogłaćania Słowacji z jej rodzimych zabytków starej kultury ludowej. W dyskusji na ten te-

mat wzięły udział również organizacje turystyczne i krajowy referat ochrony pamiątek w Bratisławie.

Jako przykład najświeższy załatwienia tego rodzaju rzeczy w Polsce podajemy do wiadomości, że stary dwór drewniany rodziny Moniaków wraz z całym otoczeniem, znajdujący się we wsi Zubrzyca Górna na Orawie polskiej pod szczytem Babiej Góry, a będący niezmiernie interesującym zabytkiem dawnego budownictwa dworskiego, został ostatnio zgodnie z wolą spadkobierców rodziny Moniaków ofiarowany na własność Państwu Polskiemu i pozostanie w miejscu dotychczasowego swego położenia we wsi Zubrzyca, jako chroniony zabytek pod opieką urzędu konserwatorskiego i Muzeum Tatrzańskiego w Zakopanem.

Czynnik decydujący uznały za właściwe, aby zabytek ten stał się jedną z atrakcyjnych turystycznych, wymienionych okolic Beskidów Zachodnich.

## 700 obszarów ochrony przyrody w Niemczech

Według najnowszych obliczeń posiada Rzesza niemiecka 700 obszarów objętych ochroną przyrody. Największe tereny podlegające ochronie przyrody stanowi puszcza Lüneburska, teren wokoło Berchtesgaden, teren gór Karwendel w okolicy Mittenwald oraz okolice Oberammergau. Łącznie tereny te liczą

300 km. kw. Cały teren gór Olbrzymich i Isergebirge na Śląsku znajduje się pod ochroną. Według nowej ustawy niemieckiej o ochronie przyrody wszelkie skarby przyrody i to zarówno w dziedzinie flory jak fauny ulegają dokładnej rejestracji.

## Ochrona zwierząt

### Wystawa polskiego owczarka podhalańskiego

W Zakopanem odbywa się pierwsza wystawa owczarka polskiego, obesłana przez blisko 100 okazów.

Klasyfikacji poddano 65 okazów, z których klasyfikację bardzo dobrą uzyskało 18 okazów, dobrą 9 i dostateczną 13, co świadczy, że na ogół rasa owczarka polskiego na Podhalu nie została jeszcze całkowicie skażona i że czystość jej przedstawia się nie najgorzej. Nie mniej z pośród zakwalifikowanych żaden z okazów nie zasłużył na specjalne wyróżnienie.

Fremjowania psów dokonał p. Maurycy Trybulec z Warszawy, prezes Związku hodowców psów rasowych, w asyście pp. inż. A. Drozdowskiego z Nowego Targu, d-ra wet. M. Cyny, kpt. Jakubowskiego, nadkomisarza P. P. Grima i lek. wet. Gauguscha.

Złoty medal uzyskał pies „Baca“ p. Mazurkiewicz z Bielska — nagrody pieniężne po 50 zł. psy: Krywań p. Woj-

ciecha Żeglenia, Ostrós p. Franciszka Galicy, Zbójko p. Jana Szeligi — po 30 zł. psy: Saba p. Tarnawskiej z Rakki, Wierszko p. Jędrzeja Bachledy Księdzularza — 20 zł. (specjalna naroda redakcji pisma „Mój Pies“) pies Ostroś p. Zwolina Jana, oraz suki po 50 zł., Kłapućka p. Łukaszczyka Jana i Dolina p. Skibińskiego Józefa — po 30 zł. Dolina p. Podlipowskiego Franciszka i Dolina p. Majerczyka Józefa.

Prócz tego srebrne medale uzyskały psy: Miś p. inż. Dąbrowskiego, Saba p. Tarnawskiej i Wierszko p. Bachledy, oraz suka Dolina p. Staszla Piotra i Dolinka p. Józefa Łukaszczyka.

Suka „Kłapućka“ została przez Komitet Wystawy zakupiona dla celów hodowlanych. Prócz tego zebrani na specjalnym posiedzeniu kynologów postanowili nadać naszemu psu owczarskiemu nazwę: „polski owczarek podhalański“.

## 10 próśb psa do człowieka

1. Pragnę być twoim przyjacielem, stróżem twego mienia, pomocą w pracy, ratunkiem w nieszczęściu.

2. Zwracaj się do mnie mówiąc: co mam uczynić pokaż mi kilka razy, abym twe żądania zrozumiał. Co będę mógł — wykonam, gdyż chcę być ci użytecznym.

3. Nie bij mnie — ustna nagana wystarczy. Jeżeli uczynię coś nie według twej myśli, to winna nieświadomość mojej, a nie zła wola. Nie znęcaj się nademną. Odczuwam ból tak, jak i ty i życie jest mi miłym, tak, jak i tobie. W chorobie pielęgnuj mnie troskliwie.

4. Wpajaj w młode pokolenie uczucie miłości i szacunku dla mnie. Niech nie służę dziaćwie za przedmiot złośliwej zabawy i prześladowania.

5. Dla mych potrzeb codziennych przeznacz mi stałe miejsce. Wskaż mi je kilkakrotnie, a zrozumieć i zapamiętam. Nie trzymaj mnie na łańcuchu po

całych dniach, a pozwól biegać na łańcuchu, nawieczonym na długi drut (m. w. 10 mtr.) lub w kagańcu, bez łańcucha, w zamkniętej zagrodzie.

6. Urządź mi legowisko na pewnym podwyższeniu, suche, ciepłe, okryte ze wszystkich stron dostatecznie, obszerne, abym się mógł wyciągnąć swobodnie. Podściółkę zmieniaj dość często, myj mnie choć raz na miesiąc, używając mydła, poczem osusz starannie i czesz często, by mnie robactwo nie gryzło.

7. Niech moje jadło będzie pożywnie i niejednostajne. Kości (chrząstki) i mięso konieczne są dla mego rozwoju od chwili pokazania się zębów. Nie łańcuj mi wody w naczyniu codziennie umyłym.

8. Wyprowadzaj mnie często na dwór lub na ulicę. Kaganiec mój, jeżeli jest już konieczny potrzebny, niech będzie wygodny. Nie używaj wcale obroży, ponieważ ona mnie dusi: stosuj tylko

W sferach naukowych wielkie wrażenie wywarło odkrycie, dokonane ostatnio na terenie lasów podmiejskich Torunia. Mianowicie w rewirze Kamieniec nad Wisłą odkryte zostało grodzisko przedhistoryczne. Ekspedycja naukowa, zorganizowana przez kustosa działu prehistorycznego w Toruniu, mgr. J. Delektę, ucznia prof. Kostrzewskiego z Poznania, odkrywcy Biskupina, doprowadziła do odkrycia osady, liczącej około 2.600 lat, a więc pochodzącej z tej samej epoki, z której pochodzi osada biskupińska i reprezentująca kulturę łużycką.

Jak wywnioskować można, grodzisko kamienieckie miało charakter obronny, a miejsce na nie wybrano pod tym względem bardzo szczęśliwie, co świadczy o niemałych zdolnościach strategicznych naszych przaprzodków. Umieszczone na wysokim, łatwym do obrony stoku, miało jeszcze za naturalną ochronę Wisłę, która niewątpliwie w owych czasach była o wiele trudniejsza do przebycia, niż dziś. Grodzisko, całe zbudowane z drzewa na terenie o kształcie elipsy z dłuższą średnicą około 300 metrów, otoczone było ścianą obronną, składającą się z tak zwanej „izbie“ skrzyń drewnianych wysokości kilku metrów, napełnionych ziemią, przywaloną z wierzchu kamieniami. Wewnątrz tej prymitywnej, a na owe czasy zapewne „potężnej“ fortyfikacji, znajdowały się domostwa mieszkalne.

Przy kopaniu znaleziono liczne sprzęty, jak naczynia, ozdoby, oraz kołczyki, naszyjniki i t. p. i wreszcie — 3 brązowe groty scytyjskie.

Znaleziono też wyraźne ślady, że grodzisko uległo zagładzie wskutek pożaru i to wybuchłego nagle i bardzo gwałtownego, w naczyniach bowiem znaleziono zwęglone szczątki pożywienia. Pożar najprawdopodobniej wzniesiony był przez wrogów podczas

niespodziewanego najazdu.

Prace wykopaliskowe są zaledwie w początkowej swojej fazie. Narazie prowadzone będą one nadal i to bez pośpiechu, zwłaszcza, że tempo prac uzależnione jest od posiadanych na to środków, bardzo skąpych. Mgr. Jacek Delekt z dwoma pomocnikami i kilku załedwie robotnikami ofiarnie prowadzi swoją „krecią robotę“, licząc, że pomoc materialną otrzyma.

Wykopalka toruńska już dziś obudziła zaciekawienie kół naukowych — co może nie mniej ważne — urzędowych. Był już tu filar prehistorii polskiej prof. Kostrzewski, był i prof. Gosieniecki i mgr. Koczka z Poznania. Był i wojewoda pomorski p. Raczkiewicz z konserwatorem wojew. mgr. Chyczewskim. Ta ostatnia wizyta wzbudziła duże nadzieje, które zresztą częściowo na poczekaniu się ziściły, bo p. wojewoda przyznał pewne subsydjum na prowadzenie prac.

## Piękno ziemi Drohobyckiej

Pod powyższym tytułem organizuje oddział drohobycko - borysławski PTT wystawę, która odbędzie się w Drohobyczu od 14 do 28 listopada, następnie zaś od 8 do 22 grudnia w Borysławiu. Termin nadsyłania prac upływa w dniu 31 października. Bliższych informacji udziela komitet, urzędujący w lokalu PTT w Borysławiu.

## Kolejka w Krynicy

Rozpoczęta w pierwszych dniach sierpnia b. r. budowa górskiej kolejki linowo-terenowej na szczyt góry Parkowej w Krynicy posunięta jest już daleko naprzód. Wszystkie urządzenia mechaniczne i elektryczne są już gotowe, a obecnie przystępuje się do transportu szyn, podkładów, rolek, motoru i urządzeń napędowych. Motor, który wprawiać będzie w ruch wagoniki, kursujące na trasie kolejki linowo-terenowej w Krynicy będzie posiadał moc 110 HP, a więc niewielką, co jest rezultatem znacznych oszczędności na przeciwwadze. Jak wiadomo bowiem, na trasie uruchomione będą jednocześnie dwa wagoniki, jadące w kierunkach przeciwnych i mijające się na specjalnie urządzonej mijance.

W chwili obecnej są już wykonane oba budynki stacyjne, z których jeden mieści się na szczycie góry Parkowej, drugi zaś przy t. zw. „Dyrektorówce“ tuż przy wylocie znakomitego krynickiego toru saneczkowego, a więc w samym centrum uzdrowiska.

Dzięki uruchomieniu kolejki a-matorzy zjazdów narciarskich będą mieli łatwiejszy dostęp do doskonałych tamtejszych terenów. Krynicka Komisja Zdrojowa opracowuje już trasy szeregu zjazdów, o ogólnej długości ok. 6 1/2 km., które będą prowadziły, że szczytu góry Parkowej i wszystkie zbiegać się będą w jednym miejscu u wylotu toru saneczkowego, a w grudniu oddane zostaną do dyspozycji narciarzom.

Najwytworniejszy pensjonat pod Warszawą

„ANULKA“

Świer, tel. Nr. 50-37 Otwock

50 komfortowych pokoi. Centralne

ogrzewanie, woda bieżąca zimna

gorąca, elektryczność, garaże dla

Otwarty cały rok



# Kronika krajowa

## Przerwa w wydawaniu przepustek

W związku z licznymi zgłoszeniami do starostwa w Nowym Targu o przepustki tatrzańskie, uprawniające do przekraczania w pasie turystycznym granicy polsko - czechosłowackiej, zawiadamiamy, że od 16.9 nie można już otrzymywać tych przepustek, a ponowne wydawanie ich nastąpi w sezonie zimowym, t.j. od 15 grudnia do 15 marca.

Członkowie Pol. Tow. Tatrzańskiego, posiadający legitymacje, zatwierdzone przez władze admin. i konsulat czeski, mogą przy przekraczaniu granicy polsko - czechosłowackiej wywieźć każdorazowo kwotę 50 zł. łącznie jednak w ciągu miesiąca nie więcej, niż 100 zł. Dozwolone do wywozu kwoty mogą być wywożone tak w bilonie, jak i w banknotach.

## Obrady Międzynarodowej Komisji Tatrzańskiej

W dniach 26 i 27 września odbyły się w Zakopanem dwudniowe obrady Międzypaństwowej Komisji Tatrzańskiej polsko - czechosłowackiej. Ze strony polskiej brali udział przedstawiciele P. T. T. i P. Z. N., Czechosłowację reprezentował Klub Czechosłowackich Turystów i Czeski Związek Narciarski.

Na konferencji omawiano sprawy znakowania i budowy ścieżek oraz schronisk w pasie pogranicznym, sprawy narciarskie, przewodnictwa, ratownictwa oraz o hrony przyrody, ustalając program prac na czas najbliższy.

Poza obradami uczestnicy konferencji zwiedzili schronisko Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego w dolinie Pięciu Stawów polskich i Roztoce.

Niektórzy delegaci nie omieszkali przy tej okazji zwiedzić kolejki na Kasprowy.

## Doniosła uroczystość w Inowrocławiu

W dn. 5 ub. m. w Inowrocławiu uczczono w godny sposób pamięć twórcy solanek Inowrocławskich, ś. p. dra Zygmunta Wilkońskiego. Ku czci jego stanął u wejścia do parku zdrojowego skromny, lecz mile wpadający w oczy a tle bujnej zieleni pomnik granitowy z tablicą spiszową, na której widnieje podobizna dr. Wilkońskiego w medalionie. Napis na tablicy głosi, że pomnik ten wznoszą w dowód wdzięczności wspólnie Związek Lekarzy Zdrojowych Zarząd Zdrojowy w Inowrocławiu. Departament Śl. Zdrowia U. P. reprezentował na obchodzie p. St. Wiśniewski, dyr. P. Z. Z. w Ciechocinku I. Wprezes Związku.

## Oddanie do użytku linii Sierpc-Brodnica

Nowa linia kolejowa, biegnąca od Sierpca do Brodnicy, długości 55,4 km., ma być oddana do użytku w najbliższych dniach.

Poczynając od Rypina w kierunku Brodnicy linia będzie w terenie mocno falistym, co wywołało konieczność wykonania wielu głębokich przekopów i wysokich nasypów oraz mostów i przepustów. Z większych mostów wybudowano jeden na Skrwie pod

Sierpcem, drugi na Drwęcy pod Brodnicą.

Na linii tej będą otwarte trzy nowe stacje: Szczutowo, Rypin i Kretki. W związku z oddaniem do użytku mostu przez Wisłę i łącznicy kolejowej w Płocku, utworzy się nowy szlak komunikacyjny Kutno — Płock — Sierpc — Brodnica, bardzo ciekawy pod względem turystycznym.

## Propaganda turystyczna Polski na Wystawie Paryskiej

Okres Międzynarodowej Wystawy echniki i Sztuki w Paryżu jest wykorzystany przez wszystkie kraje biorące w niej udział, również na rzecz propagandy turystycznej.

Różnymi sposobami, a przede wszystkim wielką ilością rozdawanych broszurek, pięknie ilustrowanych oraz ulotek turystycznych zachęca się gości stawowych do odwiedzania tego czy innego kraju.

Propaganda turystyczna Polski skoncentrowana jest na Międzynarodowej Wystawie w pawilonie polskim z udziałem Orbisu. Dział turystyczny zajmuje dobre miejsce z prawej strony od wejścia w pawilonie głównym. Rozplanowanie i dekoracja działu zostały artystycznie opracowane tak, że nieduży obszar poświęcony turystyce polskiej przyciąga uwagę wszystkich zwiedzających pawilon.

W turystycznym dziale zainstalowano stoisko propagandowe, w którym Orbis rozdaje zwiedzającym polskie prospekty turystyczne, broszury ilustrowane, ulotki o wycieczkach do Polski i wydawnictwa specjalne w językach obcych. Wydawnictwa te rozchodzą się w setkach tysięcy egzemplarzy.

## Dom turyst. w Augustowie

Z inicjatywy wiceministra A. Bobkowskiego odbyła się w Augustowie konferencja w sprawie budowy domu turystycznego nad jez. Neckiem, na t. „Bałaj Górze”.

Dom turystyczny ma liczyć około 50 łóżek i będzie połączony z portem dla sportów wodnych, plażą, parkiem, kąpieliskiem itp.

Dom będzie wzniesiony na terenach odfiarowanych przez miasto. Pierwsze umowy zostały już wyasygnowane.

## X Międzynarodowy Salon Fotografiki

Salony międzynarodowe są jednym z najsilniejszych elementów propagandowych dla fotografii polskiej i to tak w łonie własnego społeczeństwa, jak i dla zagranicy. Urządzane w kraju dają licznym rzeszom zwiedzających fotoamatorów godne naśladowania wzory mistrzów, pobudzają ambicję i przyczyniają się do podniesienia kultury fotograficznej.

Obsyłanie zagranicznych salonów przez naszych fotografików przyczynia się do tego, że Polska i Polak stają się na szerokim świecie wyrazami coraz bardziej zrozumiałymi — i to z jak najlepszej strony. Co roku odbywa się na świecie kilkadziesiąt salonów międzynarodowych, skrupulatnie obsyłanych przez polskich fotografików. Fotografia polska nie rozwija się tylko. Jest zorganizowana w towarzystwa fotograficzne, rozsiane po całym kraju. Organizacja skupiająca owe komórki w całej Polsce jest Związek Polskich Towarzystw Fotograficznych z siedzibą w Warszawie. Towarzystwa, grupujące w swym łonie fotografów amatorów, wylawiają z nich i kształcą fotografików, czyli fotografów - artystów. Obecnie ci nasi fotograficy stanęli w szaranki szlachetnych zawodów o pierwszeństwo w pomysłowości, technice i smaku artystycznym z fotografikami zagranicznymi na X Międzynarodowym Salonie Fotografiki. Przeszło 500 autorów nadesłało tu ponad 1.500 prac. Nie brak wśród nich przedstawicieli

# Ruch wydawniczy

## „Gdańsk”

Zanim omówimy samo dzieło, należy poświęcić kilka słów wydawnictwu „Cudów Polski”. Jest ono — krótko mówiąc — unikatem na naszej jałowej glebie wydawniczej, na której wyrastają tylko anemiczne i blade roślinki, jeżeli chodzi o dzieła popularyzujące Polskę. Wszystko, co się w tej dziedzinie dotychczas ukazywało, wychodziło bądź nakładem, bądź też przy subwencjach rządowych, żaden bowiem wydawca nie chciał i nie mógł czynić wielkich nakładów pieniężnych dla tak niepopularnej sprawy, jak propaganda Polski, która nikogo u nas w rezultacie nie interesuje. Trzeba też było nie tylko wielkiego zamiłowania, ale i wielkiej ofiarności ze strony Wydawnictwa R. Wegnera, aby rzucić się na imprezę pochłaniającą tysiące złotych, których Wydawnictwo nigdy nie otrzyma z powrotem. Należymy bowiem do niewielkiej liczby społeczeństw, które interesują się wszystkim, tylko nie pięknem własnego kraju. Cykl omawiany jest w naszych warunkach luksusem, i jeżeli Wydawnictwu R. Wegnera zdaje się, że w ten sposób pobudzi jednak naszych skamieniałych rodaków, odznaczających się wyżej wspomnianym desinterementem, do zmiany stanowiska, należą mu tylko powinszować optymizmu. Czego jednak nie można mu w żadnym wypadku odmówić, to wielkiej wdzięczności społeczeństwa (tej mniejszej jego części, która umie ocenić ogrom dokonanej pracy) za ozdobienie naszej literatury krajoznawczej i opisowo-historycznej wydawnictwami zakrojonymi na

inne części świata, jak Chin, Japoni, Unji Południowo - Afrykańskiej, Brazylii, U.S.A., Kanady i innych.

## Wystawa Krajobrazu Polski

W dniach od 3 października do 7 listopada b. r. odbędzie się z inicjatywy Pol. Tow. Krajoznawczego we Lwowie wystawa fotografii p. n. „Pięć krajoznawczych”. Komitet organizacyjny pp. inż. dr. W. Romer, dr. Z. Morwicz i dr. Fr. Uhorczak; komisję kwalifikacyjną — ciż oraz pp. prof. dr. Z. Klemensiewicz, prof. J. Świątkowski i prof. dr. Sz. Wierdak. Wystawa odbędzie się w Lwowskiej Izbie Przemysłowo-Handlowej.

## Złota jesień na Huculuszczyźnie

Minął okres deszczów, które tak dąły się we znaki pod koniec sezonu letniego. Zaczęła się piękna, cicha „złota jesień” polska, najpiękniejsza wśród porośniętych lasami gór Huculuszczyzny i w zalanych słońcem jej dolinach.

Jesień jest najpiękniejszym okresem w Karpatach Wschodnich. Nie zawiedzie turysty pogoda, czy podczas wycieczek samochodem w doliny Czeremoszów i Prutu, czy w wędrowkach pieszych, albo konnych, na grzbiecie sławnych kników huculskich, w głąb gór. Doskonała widoczność w czystym, nie zasnutym mgłą powietrzu, pozwoli oglądać wspaniałą, dziką panoramę Czarnohory, gór Czywczyńskich, czy Hryniawskich.

W cichych osłoniętych od wiatrów dolinach Kosowszczyzny czekają na przybyszów sady pełne owoców. Plaże nad Czeremoszem, Prutem, Rybnią pozwolą wykorzystać gorące słońce „babiego lata” i zażyć kąpiele w chłodnych falach rzek.

Dla pragnących zapoznać się ze wspaniałymi bogactwami przyrody w okresie jesiennym, w które tak obficie została wyposażona Huculuszczyzna, zorganizowane zostały w czasie od 1 września do 20 października tanie urlopy w tym tak pięknym zakątku Polski. Nabywcy kart uczestnictwa otrzymują 66 proc. zniżek kolejowych, ryczałtowe pobyty w pierwszorzędnym pensjonatach i 75 proc. zniżki taksy klimatycznej. Karty uczestnictwa na jesienny wyjazd na Huculuszczyznę można nabyć we wszystkich biurach podróży i kioskach Ruchu.

wielką skalę. Na takim bowiem poziomie znajduje się cały omawiany cykl, liczący już kilkanaście tomów. Przepiękna forma graficzna, wykończona precyzyjnie w każdym szczególe, doskonały dobór i wielka ilość rotograviurowych ilustracji, wielobarwna okładka, estetyczna forma całości, składają się na zewnętrzną stronę wydawnictwa „Cuda Polski”.

Wewnętrzna wartość ich polega na doborze autorów, fachowców pierwszej klasy, łączących w sobie talent z zapałem, łączących przedmiot i umiejętność opracowania go w sposób poważny, jednocześnie zaś przystępny i interesujący.

To samo można powiedzieć o ostatnim wydawnictwie z tego cyklu, „Gdańsku”, opracowanym przez znanego i cenionego krajoznawcę, prof. Jana Kilarskiego.

„Gdańsk” opracowany jest pod kątem historycznym, inaczej bowiem wcale nie można podchodzić do opisu tego miasta, w którym wszystko, co technicznie jest piękne i cenne, wszystko zaś pochodzące z okresu po r. 1933 jest płaskie, szablonowe, „zglajchszaltowane” i szkodzące dawnej jego przeszłości. Poszczególne rozdziały dzieła prof. J. Kilarskiego noszą tytuły: „Miasto niegdyś nasze”, „Na pomorskim szlaku”, „W krzyżackiej przemocy”, „Pod berłem Rzeczypospolitej”, „Złote czasy”, „Na przełomie”, „Miasto Wolne”, „Oblicze miasta”, „Mury i wody”, „Port polski”, „Podgórze, pobraże, powieśle” i „Polski Gdańsk”.

Jak widać z powyższego, autor sięga daleko w przeszłość Gdańska. Opisuje on też z naukową ścisłością, daleką od wszelkiego zabarwienia politycznego, wszystkie związki Gdańska z Polską, a nauka, wypływająca z jego rozważań, mogłaby być uważana za doskonałą lekcję historii, nie tylko dla tych, którzy lekkomyślnie szafują losami obecnego wolnego miasta, ale w pierwszym rzędzie dla samych gdańszczan, którzy zamienili swój piękny katechizm historyczny na dziki program hitlerizmu. I naszym panom z ul. Wierzbowej przydałoby się poznanie z „Gdańskiem”. Może skłoniłoby to ich do mniej nonszalanckiego stosunku do tej prawdziwej perły Bałtyku, która „niegdyś nasza”, winna, zgodnie z procektwem wieszczą, znów naszą się stać.

Część opisowa nie pozostawia nic do życzenia. Autor z wielkim zapałem i wnikliwością nawiązuje opis obecnego Gdańska do jego dziejów historycznych i umie doskonale odnaleźć nici, którymi wszystkie interesujące obiekty dzisiejszego miasta, związane są z jego piękną przeszłością.

Zestawiając dwie wartości: dzisiejszy szlifierzony Gdańsk i „Gdańsk” prof. J. Kilarskiego — nie trudno od razu odpowiedzieć na pytanie: co jest trwalsze i co ostanie się w przyszłości niszczącej sile czasu.

Dzieło prof. J. Kilarskiego, godne najwyższych superlatywów, posiada tylko jedną małą usterkę, którą Szanowny Autor pozwoli sobie wskazać: język — szczególnie w pierwszych rozdziałach — cokolwiek ciężki i zawity, pozbawiony przez to tej wielkiej atrakcji, jaką stanowi zawsze prostota i jasność wyrażenia. Archaizowanie języka w dzisiejszej literaturze zostało, nareszcie, zupełnie zarzucone z wyjątkiem tłumaczeń tekstów klasycznych, gdzie właśnie chodzi o dosłowne oddanie stylu języka oryginału. W dziele nawskroś społecznym, jakim jest „Gdańsk”, w dziele, w którym współczesność zajmuje tak okazałe miejsce, i które traktowane jest przez autora z tak nowoczesnym i żywym podejściem do tematu, styl niedość łatwy wydaje mi się niewłaściwym.

Jest to, oczywiście, tylko drobna usterka zewnętrzna, która w niczym nie ucybia świetnej całości tego pięknego dzieła.



## Rozrywki stolicy

### Teatr Ateneum

ul. Czerwonego Krzyża 20

#### „Ludzie na krze”

z Stefanem Joraczem

### Teatr Kameralny

ul. Senatorska 29, tel. 213-87

#### „Mecenas Bolbec i jego mąż”

Komedia Verneuil z Ireną Grywińską w roli głównej.

W próbach „Współczesna”  
sztuka P. Gojawczyńskiej

### Teatr Letni

w Ogrodzie Saskim

#### „Miłość przy świecach”

z Niemirzanką, Żabczyńskim  
i Raszkowskim.

### Teatr Malickiej

Karowa 18

Od 1 do 15-go  
Festival Sztuki Polskiej

#### „Marja Stuart”

Słowackiego

a nadto

#### „ŚWIT, DZIEŃ i NOC” i „MIĘCZA K”

Szczegóły w komunikatach prasowych.

Kasa teatru czynna od 11 r. cały dzień oraz  
„Orbis”, Jerozolimska 33

### Teatr Mały

Gmach Filharmonii, ul. Jasna 5

#### „SZCZYGLI ZAULEK”

Sztuka G. B. Shawa

z Andryczówną i Samborskim  
w rolach głównych

### Teatr Narodowy

Plac Teatralny

#### „Wilki w nocy”

Sztuka T. Rittnera

z Eichlerówną i Węgrzynem

### Teatr Nowy

Plac Teatralny

#### „Trzy asy i jedna dama”

### Teatr Polski

ul. Słowackiego

#### „JADZIA WDOWA”

krotkowłła w 4 obrazach ze śpiewami  
i tańcami JULIANA TUWIMA  
według kom. R. Ruszkowskiego

### Teatr Wielki

Plac Teatralny

#### „Słońce Meksyku”

### Teatr Wielka Rewia

Karowa 18

#### „Król na jedną noc”

z Grudzińską, Sokołowską,  
Dymszą i Zniczem.

### Teatr „8.15”

Śniadeckich 5

Operetka Gilberta

#### „Cnotliwa Zuzanna”

## Dokąd jechać w październiku?

Łagodna, słoneczna pogoda wczesnej jesieni, jaka zapowiada się na październik, pozwoli licznym kuracjom zażywać wypoczynku urlopowego, a jednocześnie przeprowadzić kurację po cenach znacznie niższych, niż w sezonach głównych, w następujących uzdrowiskach: Busko, Ciechocinek, Czarniecka Góra, Goczałkowice (do 15.10), Horyniec, Inowrocław, Iwonicz, Jaremcze, Jastrzębie - Zdrój, Jaworze, Kosów, Krynica, Morszyn, Muszyna, Nałęczów, Niemirów (do 10.10), Otwock, Rabka, Rudka, Smukała, Solec (do 15.10), Truskawiec, Worochta, Zakopane, Zaleszczyki, Zegiestów (do 15.10).

Poniżej podajemy listę uzdrowisk, które przyjęły i prowadzą z dobrym skutkiem ryczałty, zawierające wszystko w jednej skumulowanej kwocie.

**CZARNIECKA GÓRA**  
od 1.10 do 15.5 — za 21 dni zł. 275.

**GOCZAŁKOWICE**  
do końca października — za 21 dni zł. 189, za 28 dni zł. 250.

**HORYNIEC**  
do końca października — za 21 dni w kl. I zł. 172. — w kl. II zł. 152. — w kl. III zł. 130.

**INOWRÓCLAW**  
do końca października. — 14 dni zł. 126. — 21 dni zł. 185. — 28 dni zł. 289.

**IWONICZ**  
do 10 października — bez opieki lekarskiej, a z zabiegami, w zależności od zajmowanego pokoju: Ryczałt „A” za 3 tygodnie zł. 153 i za 4 tygodnie zł. 202.

—, ryczałt „B” za 3 tygodnie zł. 206 — i za 4 tygodnie zł. 274.

**JASTRZĘBIE - ZDRÓJ**

do końca listopada — w zależności od pożywienia 3 lub 5-ciokrotnego dziennego, za 2 tygodnie zł. 132. — lub 146. — za 3 tygodnie zł. 187.50 lub 208.50, za 4 tygodnie zł. 242. — lub 270. — Pielnia i masaże oddzielnie.

**KOSÓW. LECZNICA DR. TARNAWSKIEGO**

do końca października — w zależności od pokoju, za 3 tygodnie zł. 190. — lub 230. —, za 4 tygodnie zł. 240. — lub zł. 280.

**MORSZYN**  
do końca października — za 21 dni zł. 180.

**MUSZYNA**  
do 15 października — za 3 tygodnie zł. 137.50, za 4 tygodnie zł. 177.

**NAŁĘCZÓW**  
sezon jesienny, zimowy i wios. do 15.5 — w zależności od pokoju, za 3 tygodnie zł. 180. — lub 240. — Ponadto opłata za 1 wizytę lekarską zł. 15 i 10 proc. — 15 proc. za usługę.

**NIEMIROW**  
do 10 października, za tygodnie zł. 185.

**SOLEC - ZDRÓJ**  
do 15 października. Przewidziano pobyty ryczałtowe z kuracją i bez, podzielone na trzy klasy, przy czym w kl. III mieszkanie bez pościeli i 3 posiłki dziennie. — Za 3 tygodnie w kl. I z kuracją zł. 225, bez kuracji zł. 144. —, w kl. II — z kur. zł. 192. — bez kur. zł. 123. —, w kl. III — z kur. zł. 150, bez kur. zł. 96.

## Z Francji

### Reorganizacja obsługi turystycznej w Polsce

W następstwie reorganizacji, jaka nastąpiła ostatnio we Francji w dziedzinie turystyki, Biuro Kolei Francuskich w Warszawie objęło również przedstawicielstwo Francuskiego Urzędu Propagandy Turystycznej i Uzdrowiskowej (Centre National d'Expansion du Tourisme, du Thermalisme et du Climatisme — C. N. E. T.), stając się tym samym placówką, której zadaniem jest prowadzenie na terenie Polski całokształtu spraw związanych z turystyką.

W związku z wynikającym stąd rozszerzeniem zakresu swego działania dotychczasowe Przedstawicielstwo Kolei Francuskich przyjęło nazwę:

„FRANCJA, Francuski Urząd Turystyczny Sp. z ogr. odp.”

### Pływająca stacja meteorologiczna

Compagne Generale Transatlantique uruchomiła ostatnio nową stację meteorologiczną.

Zainstalowana na parowcu „Carimare” jest ona pierwszą na świecie „pływającą” stacją i ma zadanie dostarczanie lotnikom, przelatującym ponad Oceanem Atlantykiem — komunikatów o stanie pogody, ciśnieniu atmosfery i t. p.

Zaopatrzona w najnowocześniejsze urządzenia, pozwalające na jaknajwiększą dokładność w pracy, pływająca stacja „Carimare” ma jako teren działania północny Atlantyk i pozostaje pod kierownictwem Ministerstwa Lotnictwa, „Air - France” i C-ie Generale Transatlantique.

### Do mieszkańców prowincji

najłatwiej dociera gazeta miejscowa. Dzięki temu dobre rezultaty dają ogłoszenia pomieszczane w dzienniku

### „EXPRESS LUBELSKI i WOŁYŃSKI”

XV rok wydawnictwa. Najwyższy nakład na terenie województw: Lubelskiego i Wołyńskiego.

Blizsze informacje, egzemplarze okazowe, kosztorysy ogłoszeń — na każde żądanie.

LUBLIN, Kościuski 8, tel. 23-60.

## Hotele i restauracje polecane

KATOWICE

### HOTEL EUROPEJSK

Katowice, ul. Marjańska 15, tel. 309-2

Pierwszorzędny hotel — 2 minuty od dworca —  
Nadzwyczajny komfort — Winda — Bieżąca gorąca  
— woda i telefon w każdym pokoju — Kapiela —  
— Wykwintna restauracja i sale towarzyskie —

KIELCE

### PIERWSZORZĘDNY HOTEL BRISTOL

KIELCE, ul. Sienkiewicza 26  
Telefon 12-24

Pokoje z bieżącą ciepłą i zimną wodą  
Ceny umiarkowane

KRAKÓW

### GRAND HOTEL

KRAKÓW

Tel. 152-85

### Hotel POD RÓŻĄ

KRAKÓW ul. Florjańska 14, tel. 12-63

Komfort

Bieżąca ciepła i zimna woda

CENY NISKIE

LWÓW

### HOTEL GEORGE

LWÓW, Plac Marjański 1

90 pokoi, 32 apartam. z łazienkami. Woda bieżąca, zimna, gorąca i telefon w wszystkich pokojach  
Restauracja — kawiarnia — 3 sale bankietowe  
Sale brydżowe

Zarząd: STANISŁAW BOROWSKI

POZNAN

### HOTEL BRITANIA

POZNAŃ, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 2  
tel. 21-97 i 21-98

Poleca pierwszorzędne pokoje  
po cenach umiarkowanych  
Wzorowa czystość. Centrum miasta.

## POZNAŃ

### HOTEL CONTINENTAL

CENY OD ZŁ. 5—  
WSZELKI KOMFORT

WARSZAWA

### HOTEL BRÜHL

WARSZAWA, UL. FREDRY 12

Tel. Centrala 548-0



UZNANY  
OGÓLNIE  
nie „naj-  
większy”  
ale „naj-  
milszy”

### Hotel EUROPEJSKI

Spółka Akcyjna

WARSZAWA

250 pokoi komfortowo urządzonych.  
100 pokoi z łazienkami. 25 apartamentów. Zimna i gorąca woda bieżąca i telefon w każdym pokoju.  
Ceny od 8 złotych za dobę  
Restauracja, kawiarnia,  
bar i piwnice win  
pod własnym zarządem

HOTEL

### POLONIA PALACE

WARSZAWA

— naprost Dworca Głównego —

Komfortowe pokoje z bieżącą wodą zimną i gorącą oraz telefonami od 7 Zł.

Restauracja — Kawiarnie — Garaże

RESTAURACJA — WINIARNIA

### „POD BUKIETEM”

CENTRALA: Marszałkowska 114 róg Złotej

FILIA I — Marszałkowska 90  
FILIA II — Nowy-Swiat 5

PRENUMERATA ROCZNA zł. 5.—; półroczna zł. 3.—. CENY OGŁOSZEN: Przed tekstem 70 gr., w tekście 60 gr., za tekst 50 gr., komunikaty zł. 1, opis 1.50 wszystko za 1 milimetr jednoszpaltowy (na stronach 4 szpalty). Drobne 20 gr. za słowo. Od cen powyższych rabatów się nie udziela. Za terminowy druk ogł. Wydawnictwo nie odpowiada. Do bezpłatnego przedruku ogłoszeń Wydawnictwo jest obowiązane tylko w razie zniekształcenia tekstu, wynikłego z winy Wydawnictwa, zmieniającego sens ogłoszeń. Fotografii ani rękopisów wydawnictwo nie zwraca. Przedruki dozwolone tylko za zgodą Redakcji. Copyright by „Wiadomości Turystyczne”, Warszawa, 1937. Redaktor odp. i wydawca: Marjan Dziekański. Redakcja i Administracja: Warszawa, ul. Żółwia 9, tel. 7.03-84. P. K. O. 9389. Kartoteka poczt. Nr. 204, Warszawa.